



11 September 2025

INDEX

<u>No.</u>	<u>Topics</u>
<u>25-594</u>	<u>FAMILY COURT</u> <u>Duty Judges 11 September 2025 to 9 November 2025</u>
<u>25-595</u>	<u>INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT</u> <u>REVISIONS TO THE PATENTS EXAMINATION GUIDELINES AND</u> <u>PATENTS FORMS AND DESIGNS FORMS</u>
<u>25-596</u>	<u>COMMENCEMENT OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)</u>
<u>25-597</u>	<u>PROFESSIONAL INDEMNITY SCHEME</u> <u>Payment of Annual Contributions Deadline for Payment: Tuesday, 30 September 2025</u> <u>(Repeat Circular)</u>
<u>25-598</u>	<u>Practising Certificate (Special Conditions) Rules</u> <u>Notice of Intention to Apply for a Practising Certificate (2026) (Repeat Circular)</u>
<u>25-599</u>	<u>CONTINUING PROFESSIONAL DEVELOPMENT (“CPD”) AND RISK</u> <u>MANAGEMENT EDUCATION (“RME”) REQUIREMENTS FOR THE</u> <u>2024/25 CPD/RME PRACTICE YEAR (Repeat Circular)</u>
<u>25-600</u>	<u>TEEN TALK 2026 Co-option of Organising Committee Members</u>
<u>25-601</u>	<u>HONG KONG ECONOMIC AND TRADE OFFICE</u> <u>IN BEIJING, GUANGDONG, SHANGHAI, CHENGDU AND WUHAN</u> <u>BJETO, GDETO, SHETO, CDETO & WHETO Newsletters – September 2025</u>
<u>25-602</u>	<u>SHARING SESSION ON 2025 GBA LEGAL PROFESSIONAL EXAMINATION</u> <u>3 October 2025</u>
	<u>PROBATE</u> <u>Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions</u>



Index Reference :

Courts: Practice & Procedure & Judiciary

CIRCULAR 25-594 (PA)

11 September 2025

25-594 (PA) FAMILY COURT

Duty Judges 11 September 2025 to 9 November 2025

1. The roster of Duty Judges in the Family Court for the period of **11 September 2025 to 9 November 2025** is as follows:-

Weeks in 2025	Duty Judge
11 September to 14 September 2025	H.H. Judge S. Lo
15 September to 21 September 2025	H.H. Judge T. Kwan
22 September to 28 September 2025	H.H. Judge G. Own
29 September to 5 October 2025	D.D. Judge R. So
6 October to 12 October 2025	H.H. Judge S. Lo
13 October to 19 October 2025	D.D. Judge W. Y. Ho
20 October to 26 October 2025	H.H. Judge G. Chan
27 October to 2 November 2025	H.H. Judge I. Wong
3 November to 9 November 2025	D.D. Judge J. Lee

2. The Duty Judge can be contacted at mobile phone number 9137 9007 for urgent applications *after court hours*.
3. Members are advised that there could be last-minute changes to the above roster. On the other hand, the roster may not be made available by the Judiciary to the Law Society for publication in time. Members may wish to make inquiries with the Registrar direct to ascertain the duty judge on a particular day.
4. Circular 25-466 (PA) is deleted.



Index Reference :

**Intellectual Property / Trade
Marks / Intellectual Property
Department**

CIRCULAR 25-595 (PA)

11 September 2025

25-595 (PA) INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT

**REVISIONS TO THE PATENTS EXAMINATION GUIDELINES AND
PATENTS FORMS AND DESIGNS FORMS**

Revisions to the Patents Examination Guidelines

1. The Intellectual Property Department (“IPD”) has revised and updated sections 1, 2, 4, 6 and 13 of the Patents Examination Guidelines.
2. Please click the following for the mark-up versions of the above sections as set out in the log of changes: -

[English](#)

[Chinese](#)

Revisions to Patents Forms and Designs Forms

3. According to the IPD, upon the commencement of the Patents (General) (Amendment) Rules 2025 and Registered Designs (Amendment) Rules 2025 on 1 October 2025, Patents Forms P2, P6 and OP1 and Designs Form D9 will be revised.
4. The new Patents Forms P2, P6 and OP1 and Designs Form D9 will come into effect on 1 October 2025.
5. For details, please refer to the [Notices of Specification of Forms](#) published in the Hong Kong Intellectual Property Journal dated 5 September 2025.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference:

**Law Society: Commencement
of Practice**

CIRCULAR 25-596 (COM)

11 September 2025

25-596 (COM) COMMENCEMENT OF PRACTICE (REGISTERED FOREIGN FIRM)

The following registered foreign firm has commenced practice from the date indicated below:

Firm Name

Date of Commencement of Practice

SGLA (HONG KONG) LAW FIRM
(上海中聯(香港)律師事務所)

12 August 2025



Index Reference :

Professional Indemnity Scheme

CIRCULAR 25-597 (PA)

11 September 2025

25-597 (PA) PROFESSIONAL INDEMNITY SCHEME

Payment of Annual Contributions

Deadline for Payment: Tuesday, 30 September 2025
(Repeat Circular)

1. The professional indemnity cover for member firms for the 2024/2025 indemnity year will expire on Tuesday, 30 September 2025.
2. To enable firms to renew their cover for the 2025/2026 indemnity year commencing on 1 October 2025, the Scheme Manager, ESSAR Insurance Services Ltd. ("ESSAR") will be sending out debit notes from late August to early September 2025 to Principals of all firms for the payment of contributions.
3. **The procedure for effecting payment of the annual contributions**
 - (a) **Deadline for Payment**
 - (i) Under paragraph 2(4) of Schedule 1 to the Solicitors (Professional Indemnity) Rules (Cap. 159M) ("Rules"), the contribution must be paid **on or before 30 September 2025**.
 - (ii) Under rule 10 of the Rules, a law firm is only entitled to indemnity (subject to the terms and conditions of cover in the Rules) upon the issue of a receipt and under rule 9, a receipt will be issued only if the contribution is paid.
 - (iii) **There is no provision in the Rules by which the Council of the Law Society can extend the deadline of 30 September 2025. It is therefore **NOT** possible to make an application to the Council to extend the time for payment.**
 - (b) **Methods of Payment**

Payment can be made by (i) cheque payable to 'Hong Kong Solicitors Indemnity Fund Ltd.', (ii) bank transfer or (iii) Faster Payment System ("FPS").



(i) Payment by cheque

- **The cheque and a copy of the debit note issued by ESSAR should be delivered to:**

**ESSAR Insurance Services Ltd.,
34/F, One Island East, Taikoo Place,
18 Westlands Road, Quarry Bay,
Hong Kong**

Attention: Ms. Pamela Poon, Scheme Administrator

- **You must deliver the cheque payment to ESSAR before 5:30 p.m. on or before 30 September 2025.** For security reasons there will be **no drop-off box**. Please make sure your cheque is delivered to ESSAR during office hours (9 a.m. to 5:30 p.m.).
- To avoid any disputes on the date of receipt of payment, **the cheque payment should be hand delivered to ESSAR**. If your payment is sent by post, it **must** reach ESSAR by 30 September 2025.
- Post-dated cheque will **NOT** be accepted.
- Please ensure that there are sufficient funds in the bank account of which the cheque is to be drawn from. **Returned cheques will be treated as non-payment** that may result in failure to maintain indemnity under the Rules.
- **Please DO NOT send the cheque to the Law Society.**
- Payment cannot be effected by credit cards but various financial institutions have offered loans to assist law firms to pay their contributions. Please refer to the Law Society Circular 25-606 (PA) dated 11 September 2025 for details. It may take some time for the financial institutions to process the applications for loans. Should you wish to make use of these facilities, it is advisable to make the application as soon as possible to ensure the loan is granted before 30 September 2025. The Law Society makes no representations on the creditworthiness or otherwise of these financial institutions and you should make enquiries with the institutions direct.

(ii) Payment by bank transfer

- Payment by bank transfer should be remitted to the bank account of **Hong Kong Solicitors Indemnity Fund Limited**, details as follows:

**Bank of China (Hong Kong) Limited
Account Number: 012-916-1-127174-3**



- After payment, please send a copy of the **remittance receipt and debit note** issued by ESSAR to Ms. Pamela Poon by fax at 2603-9780 or by email at pamela.poon@aon.com **as soon as possible**.
- Member firms will bear **all** (**both** sending and receiving bank) remittance or bank charges, if any. PIS contribution payments must be received by the Company **in full** by 30 September 2025.

(iii) Payment by FPS

- Before making payment by FPS, please check with your bank whether (1) there are any bank charges for making a payment by FPS, and (2) there is any maximum transfer limit on your account.
- Member firms will bear **all** bank charges, if any. PIS contribution payments must be received by the Company **in full** by 30 September 2025.
- When making payment by FPS, please choose/input the following:

Beneficiary Account Type: **Beneficiary Account No.**

Beneficiary Account No.: **01611103108000**

Beneficiary A/C Type: **Bank Account**

Receiving Account: **005 Credit Agricole Corporate & Investment Bank**

A/C Name of Beneficiary: **Hong Kong Solicitors Indemnity Fund Ltd.**

- After payment, please send a copy of the **payment confirmation and debit note** issued by ESSAR to Ms. Pamela Poon by fax at 2603-9780 or by email at pamela.poon@aon.com **as soon as possible**.

(c) **Enquiries**

Members who dispute the calculations of their annual contributions should contact Ms. Pamela Poon, Scheme Administrator at ESSAR at telephone number 2862-4251 (direct line) 2861-6666 (general line) **well before the deadline for payment**.

(d) **Firms which intend to cease practice**

As mentioned in [Circular 25-439 \(PA\)](#) dated 3 July 2025, any firm which intends to cease practice prior to the commencement of the 2025/2026 indemnity year must comply with the provisions of the Law Society Practice Direction D7. In particular, for the purpose of professional indemnity cover, the firm **must give notice of cessation to ESSAR at least 8 weeks prior to 30 September 2025**. Accordingly, if the notice period ends on a date after 30 September 2025, the firm will be required to pay contribution for the whole of the 2025/2026 indemnity year subject to any subsequent adjustment to be made upon cessation of practice.



(e) **Failure to comply with the Rules**

- (i) If a firm fails to effect payment by 30 September 2025, the firm will be left with **NO COVER**. Under rule 6(2) of the Rules, each and every solicitor in the firm will automatically be suspended from practice and be disqualified to act as a solicitor under S7 of the Legal Practitioners Ordinance Cap. 159 ("LPO"). Any person who is disqualified to act as a solicitor but so acts contravenes S45 of the LPO and may be guilty of an offence and liable on summary conviction to a fine of HK\$500,000 and to imprisonment for 2 years.
 - (ii) Any failure to comply with the deadline will be considered by the Working Party on PIS Gross Fee Income Reports and Contributions with recommendations to the Council to take appropriate action against defaulting firms.
4. An email regarding the payment of annual contributions will be sent to the designated email address of the designated principal of each law firm today. The email will be sent from "adpis_group@hklawsoc.org.hk".



Index Reference :

Solicitors

CIRCULAR 25-598 (COM)

4 September 2025

25-598 (COM) Practising Certificate (Special Conditions) Rules

Notice of Intention to Apply for a Practising Certificate (2026) (Repeat Circular)

1. The “*Notice of Intention to Apply for a Practising Certificate*” (“Notice”) required under Section 5 of the Practising Certificates (Special Conditions) Rules (“Rules”) is not an application for a practising certificate.
2. The Notice should be completed and declared **only if**:
 - (a) you are applying for the issue of a practising certificate for the first time;
 - (b) you have been censured or ordered to pay a penalty or costs by the Solicitor Disciplinary Tribunal since you were last issued a practising certificate;
 - (c) you have failed or refused to give to the Law Society a sufficient and satisfactory explanation in respect of any matter relating to your conduct when invited to do so since you were last issued a practising certificate and have been notified in writing by the Law Society that you have so failed or refused;
 - (d) you have been suspended from practice since you were last issued a practising certificate and the period of your suspension has expired;
 - (e) you have had your name removed from or struck off the roll of solicitors since you were last issued a practising certificate and your name has been restored to the roll of solicitors;
 - (f) you have become bankrupt since you were last issued a practising certificate and have been discharged;
 - (g) you have had a monetary judgment (not being a judgment excepted in the Rules) given against you since you were last issued a practising certificate;
 - (h) you have not been in full-time practice of law for two continuous years immediately prior to the giving of notice of intention to apply for a practising certificate (refer to circular [04-310 \(SD\)](#) for details); or
 - (i) you were a principal in or a consultant of a firm at the time of an intervention of the firm by the Law Society during the preceding 18 months.



3. Solicitors to whom the Rules apply must give at least 6 weeks' notice to the Law Society before applying for their practising certificates. You are recommended to return the completed Notice to the Law Society **by 19 September 2025**, and in any event, **by 17 October 2025**.
4. Blank copies of the Notice can be collected from the reception counter of the Law Society or downloaded from the Law Society's website at www.hklawsoc.org.hk or by clicking [here](#). Please click [here](#) for the Notes on How to Fill in the Notice.
5. Late submission of the Notice will delay the renewal process of the practising certificates causing such practising certificates to bear the date of issue and not backdated. Please be reminded that the Standing Committee on Compliance takes a very serious view of members practising without a valid practising certificate.
6. The Notice should be declared before a solicitor of another firm or company in order for the solicitor taking the declaration to comply with Principle 13.09 of 'The Hong Kong Solicitors' Guide to Professional Conduct Volume 1, 3rd Edition. Please refer to [Principle 13.09](#) for details. Any inappropriately declared Notice will be processed without prejudice to any conduct investigation into the matter.
7. The Rules came into effect in February 2003. Please refer to Circulars [03-29\(SD\)](#) and [04-310\(SD\)](#) for details.



Index Reference :

Law Society : General

CIRCULAR 25-599 (SD)

11 September 2025

**25-599 (SD) CONTINUING PROFESSIONAL
DEVELOPMENT (“CPD”) AND RISK MANAGEMENT
EDUCATION (“RME”) REQUIREMENTS FOR THE
2024/25 CPD/RME PRACTICE YEAR
(Repeat Circular)**

This Circular serves as a reminder of the CPD and RME requirements for the 2024/25 CPD/RME practice year and different ways in which the CPD and RME requirements may be met for solicitors, trainee solicitors and registered foreign lawyers, and matters ancillary thereto.

Ways in which the CPD and RME requirements may be met

1. There are a variety of ways for practitioners to meet their CPD requirements. Apart from attending courses, practitioners may undertake other activities to meet their CPD and RME requirements. These activities include writing articles and books, conducting legal research, writing dissertations, preparing for, presenting and facilitating approved training courses, participating in the work of approved Committees and institutions, and conducting coaching. These activities, other than being accredited with CPD points, would enable and facilitate interaction between senior and junior members of the profession and encourage passing on skills, knowledge and good tradition.

The accreditation guidelines of CPD and RME activities are set out in the following Information Packages:

[CPD Information Package](#) – (pages 9 to 21)

[RME Information Package](#) – (pages 21 to 28)

2. As always, the Law Society (“Society”) encourages practitioners to participate in pro bono work. If a pro bono activity is law-related and meets accreditation criteria of CPD activities, the organiser of the activity may apply to the Society for CPD accreditation of the activity. The accreditation criteria of CPD activities are set out on pages 1 and 2 of the CPD Information Package.



3. Alternatively, if a pro bono activity is law-related and involves delivery of talk, seminars or presentation at conference, instead of having the organiser applying for CPD accreditation of the activity, a practitioner may be able to claim CPD point(s) under the deemed accreditation system. Details of the deemed accreditation system are set out in Guideline 10 of the [CPD Information Package](#).

CPD requirements of solicitors

4. A solicitor holding a current practising certificate for the 2024/25 CPD practice year, which commenced on 1 November 2024 and ends on 31 October 2025, is required under rule 5 of the CPD Rules to accumulate 15 CPD points.

RME requirements of solicitors and registered foreign lawyers (“RFLs”) practising in Hong Kong Law Firms (“HK Firms”)

5. In the 2024/25 RME practice year ending on 31 October 2025:
- (a) a principal is required under [rule 6 of the RME Rules](#) to complete a core course for principals if this is the first practice year a solicitor becomes a sole proprietor or a partner and has been practising as such for 100 days or more;
 - (b) a non-principal solicitor is required under [rule 5 of the RME Rules](#) to complete a core course for non-principals if this is the first practice year a person becomes an assistant solicitor or a consultant and has been practising as such for 100 days or more. Trainee solicitors who have completed the trainee solicitor’s core courses and the compulsory first elective are exempt from completing the non-principal’s core course during the practice year in which they commence practice as a non-principal solicitor in a HK Firm after their admission as a HK solicitor. They are nevertheless subject to the annual RME elective obligations applicable to non-principal solicitors;
 - (c) an RFL practising in a HK Firm is required under [rule 5 of the RME Rules](#) to complete a core course for RFLs if this is the first practice year a person becomes an RFL and has been practising as such in a HK Firm for 100 days or more; or
 - (d) where [rule 7 of the RME Rules](#) applies, principals, non-principal solicitors, and RFLs are required under rule 7 of the RME Rules to complete 3 hours of RME courses or 6 hours if they have not done so in the immediately preceding RME practice year.

CPD and RME requirements of trainee solicitors

6. (a) Trainee solicitors are required to accumulate 15 CPD points (or where appropriate, complete the pro-rated annual CPD requirement set out in Table A of the CPD Information Package) in the 2024/25 CPD practice year;



- (b) They are also required to complete the trainee solicitor's core courses in the 2024/25 RME practice year if it is the first RME practice year in which the RME Rules apply to them (i.e. they are employed as trainee solicitors for 100 days or more in the current RME practice year), or the compulsory first elective in the 2024/25 RME practice year if it is the second RME practice year in which the RME Rules apply to them.

7. Compliance with the CPD and RME obligations is a condition precedent to admission as a solicitor in Hong Kong.

CPD requirements in mediation training

8. A solicitor-mediator on the Panel of General Mediators, Panel of Family Mediators or Panel of Family Mediation Supervisors of the Society ("Panels of Mediators of the Society") is required to accumulate not less than 20 CPD points in mediation training out of his or her annual CPD requirement during the 4 CPD practice years immediately preceding his or her application for renewal of Panel membership. Details of the CPD requirement for solicitor-mediators are set out on page 4 of the CPD Information Package.

Carrying over excess CPD points

9. Solicitors are permitted to carry over a maximum of 10 CPD points accumulated in excess of the CPD requirement in a CPD practice year to the immediately succeeding CPD practice year only.
10. As an exception to the normal carry over policy, a principal who has completed all requisite modules of the RME core courses for principals within the practice year specified under rule 6 of the RME Rules is permitted to carry over a maximum of 15 excess CPD points in a CPD practice year to the next immediately succeeding CPD practice year only.
11. In respect of RME elective courses, the following carry over policy set out in paragraph 4 of Section B of the [RME Information Package](#) applies:-
- (a) a solicitor may utilize a maximum of 3 CPD points obtained from completion of RME electives in excess of his or her annual CPD requirements to satisfy the RME elective requirement in the succeeding RME practice year only;
- (b) an RFL may utilize a maximum of 3 CPD points obtained from completion of RME electives in excess of his or her annual RME elective requirements to satisfy the RME elective requirement in the succeeding RME practice year only.
12. The normal carry over policy set out in paragraph 9 is also applicable to trainee solicitors. However, any excess CPD points accumulated during employment under the trainee solicitor contract cannot be carried over to the CPD practice year in which a trainee solicitor has been admitted as a solicitor.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Enquiries

13. All enquiries should be sent to:

Ms. Iris Cheung
Assistant Director, Professional Development
The Law Society of Hong Kong
Email: adpd@hklawsoc.org.hk



Index Reference:

Law Society: General

CIRCULAR 25-600 (EA)

11 September 2025

25-600 (EA) TEEN TALK 2026 Co-option of Organising Committee Members

1. “Teen Talk” is one of the annual flagship events of the Law Society where solicitors generously volunteer their time, knowledge and life experience to cultivate young people’s interest in the law through a wide range of activities, conveying to them the importance of abiding by the law, inspiring them to think from multiple perspectives, as well as developing their positive life values, team spirit and social skills.
2. In the past 16 years, over 18,000 students from more than 470 schools have benefited from the programme, radiating positive energy and establishing life-long friendships with their mentors. Some attendees from past Teen Talk programmes have even become law students and trainees.
3. Teen Talk organises different types of interactive thematic activities covering a wide range of legal topics, such as cybercrime, data privacy, law and morality, children’s rights and law and enforcement. In the last few years, with the support of the Beat Drugs Fund of Narcotics Division of the Security Bureau, the Committee on the Promotion of Civic Education and various disciplined services, Teen Talk has organised a series of large-scale activities to promote law-abiding and anti-drug messages among secondary school students and undergraduates. These activities included an online quiz, the “Sports, Law & Discipline - Sports and Music Carnival”, GBA Study Tour, a series of leadership camps and game days at disciplined services facilities.
4. Membership of the Teen Talk 2026 Organising Committee (“OC”) is now open for co-option. The OC members will help the Chairman and the Vice-Chairman to formulate the planning of Teen Talk 2026 programme, oversee the implementation of activities and participate in activities in his / her professional capacity.
5. For members who wish to be co-opted as OC members, please complete and return the [Reply Slip](#) together with your CV (no more than two sides of A4 paper outlining relevant experience on Law Society activities) to Ms Gigi Wong, Communications & External Affairs and Member Services Officer, by email to gigi.wong@hklawsoc.org.hk on or before **17 September 2025**.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Selected photos of Teen Talk in past years

GBA Study Tour 2025





THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>



Opening Ceremony cum Game Day in 2025





THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>



Game Day in 2024





THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Presentation Competition in 2024





THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

Index Reference :

Law Society: General

CIRCULAR 25-601 (FA)

11 September 2025

25-601 (FA) HONG KONG ECONOMIC AND TRADE OFFICE IN BEIJING, GUANGDONG, SHANGHAI, CHENGDU AND WUHAN

BJETO, GDETO, SHETO, CDETO & WHETO Newsletters – September 2025

1. The BJETO, GDETO, SHETO, CDETO and WHETO Newsletters are regular publications by the Hong Kong Economic and Trade Offices in Beijing, Guangdong, Shanghai, Chengdu and Wuhan containing the latest information on the Mainland commercial and trade-related policies, laws and regulations and the economic and trade activities in Beijing, Guangdong, Shanghai, Chengdu and Wuhan.
2. Please click the following links for the September 2025 Edition (in Chinese only):
["BJETO" Newsletter](#)
["GDETO" Newsletter](#)
["SHETO" Newsletter](#)
["CDETO" Newsletter](#)
["WHETO" Newsletter](#)



11 September 2025

PROBATE

Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions

An enquiry has been received from solicitors as to the existence of a will, codicil or other testamentary disposition made by the following deceased persons. If you are holding the original or a copy of any of these documents, you are requested to contact the enquiring firm directly within 14 working days.

Members are reminded to exercise due care when responding to enquiries in order to avoid any breach of the duty of confidentiality which they owe to the testator or the testator's personal representatives.

Name of Deceased Person	Date of Death	Hong Kong Identity Card No (save as otherwise specified)	Enquiring Firm
TANG WAI HUNG (鄧偉紅)	26 April 2025	P105309(8)	LO & FUNG
LI KWOK HUNG (李國雄)	23 April 2025	B884238(3)	CHOW, GRIFFITHS & CHAN
LAU KWOK WING (劉國榮)	07 October 2015	B150895(A)	CHIU, SZETO & CHENG SOLICITORS
WONG MING YAN (黃明恩) Alias (黃明恩)	10 November 2020	E924568(9) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H05393841	LO & CO., PETER W.K.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

(王楚琮)	06 January 2000	中華人民共和國 居民身份證 440401280112612	TSANG, CHAN & WOO SOLICITORS & NOTARIES
(张子枪)	21 September 2019	中華人民共和國 居民身份證 440401192802066116	TSANG, CHAN & WOO SOLICITORS & NOTARIES
YIM KA LAI (嚴家禮)	06 June 2003	B871486(5)	SIU & CO., ANTHONY
CHOW CHIU YIN (周朝炎)	29 May 2010	B871485(7)	SIU & CO., ANTHONY
LO CHAN HAU YING (盧陳孝英)	09 January 2002	B170823(1)	OLDHAM, LI & NIE
CHEUNG MAN (張文)	16 May 2024	H449866(8)	LO & CO., PETER W.K.
LEONG HENG FOK (梁興福)	13 September 2022	K087326(8)	WOO & CO., P.C.
TSANG WING KWAI (曾榮貴)	10 August 2025	A727128(2)	KOO T.H. & ASSOCIATES
WOO YEUNG PING (胡漾萍)	30 November 2023	B048193(4)	WONG S.W. & ASSOCIATES



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

MOK KIT HUNG (莫傑雄)	05 February 2025	D032274(2)	WONG S.W. & ASSOCIATES
LIN KAM TAI (連金娣) Alias (连金娣)	Certified dead on 19 November 2022	A278989(5)	KWAN & CO., ANTHONY
CHEUNG SUI SUM (張瑞森) Alias (张瑞森)	19 February 1978	A502127	KWAN & CO., ANTHONY
(张延良)	28 April 2025	中華人民共和國 居民身份證 440103196303185131	LAM RAYMOND & ASSOCIATES
POON OI LEUNG (潘靄良)	11 November 2015	A053333(8)	CHENG & CO., S.T.
KEI SIU KAN (纪少勤)	17 August 2006	K763065(4) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H0067643000	SO KITTY & TONG
LO YIN PING (盧燕萍)	Within 1 day of 12 September 2017	H149924(8)	HAU V. & CHOW



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

LIANG WAI KEUNG (梁慧强)	05 January 2019	B740871(A)	LEE RICARDO & ASSOCIATES LAW OFFICE
WONG WAI LAN (黃慧蘭) Alias (黃慧兰) Alias (黃惠蘭) Alias (黃惠兰)	Discovery on 30 March 2025	P255075(3) 及 港澳居民來往內地通行證 號碼 H00690785	NG HARMONY & ASSOCIATES
TANG MING KEE (鄧明基) Alias (邓明基)	Certified dead on 7 January 2015	K233914(5) 及 港澳居民來往內地 通行證號碼 H0856936301	NG HARMONY & ASSOCIATES
WAN CHARN KWONG (温燦光)	23 July 1997	B318543(0)	SHUM WONG & CO., SOLICITORS
LAM SHU CHAI (林樹齊)	30 May 2025	A912238(1)	HO FRANKI & ASSOCIATES
TSUI KIN WAH (徐建華) Alias (徐建华)	11 February 2025	A289441(9)	LI THOMAS & YU



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

MAK TZE CHUNG (麥梓松) Alias (麦梓松)	1992	B563558(1)	KAN & CO., TONY
YEUNG MOI CHING (楊慕貞)	02 April 2018	B563559(A)	KAN & CO., TONY
SUM SHU TAK (沈樹德)	15 September 2000	B581522(9)	YUNG, YU, YUEN & CO.
CHAN SUET KWAN (陳雪君) Alias (陈雪君)	28 January 2009	A147641(9)	CHUNG & KWAN SOLICITORS
YAN CHAN HUI (甄燦煦) Alias YAN CHAN HAY	23 August 2025	A712513(8)	CHOW C.L. & MACKSION CHAN, SOLICITORS
CHAN SHU CHUEN (陳樹全)	19 August 2025	A013028(4)	PANG, KUNG & CO.
NG KWONG CHEUN (吳廣全)	11 July 2025	A670394(4)	MOK & CO., SOLICITORS
CHEUNG CHUNG CHIU (張仲超)	21 April 2023	H382737(4)	CHONG & CO., SOLOMON C.



THE
LAW SOCIETY
OF HONG KONG
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1
香港中環德輔道中71號
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387
E-MAIL (電子郵件) : sg@hklawsoc.org.hk
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

YU KAM FUNG (余金鳳) Alias (余金凤)	25 September 2022	P181058(1)	CHONG & CO., SOLOMON C.
MOU HANG YEM (繆杏欽)	01 July 2025	A711817(4)	CHAN & TSU
LEUNG SIK CHIU (梁錫潮)	27 February 2021	E345277(1)	CHONG & CO., SOLOMON C.
NG YUN KAU (吳潤球)	17 June 2025	H105268(5)	CHEUNG & CO.
TSANG YU FAN (曾宇繁)	Discovery on 4 February 2017	G701110(4)	JOHNSON STOKES & MASTER
NG MAN (吳文)	12 November 2021	NA	TSUI & CO., T.K.
NG MAN (吳文)	12 August 2022	NIL	TSUI & CO., T.K.
WOO MEN (吳文)	14 November 2017	NIL	TSUI & CO., T.K.